

# El Universal

DIARIO POLITICO, LITERARIO Y MERCANTIL.

NO. 161

MONTEVIDEO, SABADO 15 DE ENERO DE 1831.

PRECIO 1 REAL.

## PRECIOS CORRIENTES POR MAYOR.

Buenos Aires, Diciembre 31 de 1830.

		Ps. Rs.	Ps. R.			Ps. Rs.	Ps. R.
Aguardiente de España de 33 grados.	pipa	800 0 á 850		Vinos Norte-americanos finos.	docena	350 0 á	
Id. de Francia de 20 id.	galon	7 0 á 8		Id. id. ordinarias.	"	115 0 á 150	
Id. de caña del Brasil 20 id.	140 galones	350 0 á		Locino salado.	barril	120 0 á 130	
Id. de la Habana 20 id.	pipa	300 0 á		Tabaco negro del Brasil.	arroba	28 0 á 30	
Acetate de comer en pipa.	arroba	20 0 á		Id. en hoja de Virginia.	quintal	50 0 á	
Id. id. en botellas.	bot. uela	10 4 á		Id. de mascar de id.	arroba	17 0 á 20	
Id. de Francia en botellas.	docena	24 0 á		Pé perla.	libra	9 0 á	
Id. de linaza.	galon	4 4 á 5		Id. negro.	"	2 4 á	
Aceitunas de Sevilla.	botija chica	2 0 á		Id. remolina.	galon	3 0 á 4	
Id. de Málaga.	Id. grande	no hay.		Tafletes.	docena	60 0 á 70 0	
Arroz de la Carolina.	arroba	8 0 á 9		Velas de esperma.	libra	2 2 á	
Id. del Brasil.	"	6 0 á 7		Vino tinto de Cataluña.	pipa	400 0 á 415	
Azúcar de la Habana blanca.	"	18 0 á 20		Id. de Francia y Cádiz.	"	380 0 á	
Id. id. terciada.	"	10 0 á 11		Id. de Burdeos.	2 cascotes	no hay.	
Id. del Brasil blanca.	"	11 0 á		Id. id. en botellas.	docena	12 0 á 17 0	
Id. id. terciada.	"	8 0 á		Id. de Málaga dulce.	pipa	520 0 á 550	
Azogue.	quintal	no hay.		Id. id. seco.	"	500 0 á	
Alquitran.	barrica	32 0 á		Vinagre.	"	150 0 á	
Bacalao.	quintal	40		Yerva de Parnaguá.	arroba	16 0 á 17	
Cacao de Guayaquil.	barrica	no hay		FRUTOS DEL PAIS.			
Café.	"	58 0 á 60		Astas.	millar	650 0 á 700	
Carbon de piedra.	tonelada	80 0 á 100 bor.		Cueros secos de novillo de peso.	pesada	29 0 á 30	
Canela fina.	libra	no hay		Id. id. mitad novillo y mitad vaca.	"	27 0 á 28	
Canelon.	"	1 4 á 1 6		Id. vacunos salados.	"	22 0 á 23	
Cera blanca pasta.	"	2 2 á		Id. de bagual.	cuero	8 4 á 9 0	
Cerveza en botellas.	docena	16 0 á 20		Id. de carnero con lana.	docena	8 0 á 9 0	
Cigarros de la Habana.	millar	100 0 á 140		Id. de nütria.	"	12 0 á 14 0	
Carne salada de N. A.	barril	80 0 á 90		Id. de chinchilla.	"	38 0 á 40	
Fierro en barra.	quintal	0 á		Carne tasajo.	quintal	11 0 á 12 0	
Ginebra de N. A.	pipa	330 0 á 400		Crin larga.	arroba	23 0 á 24	
Id. en frascos.	frascos	12 0 á 12		Id. id.	"	17 0 á 18	
Galleta de Norte América.	barrica	20 0 á 30		Lana de carnero.	"	5 4 á	
Harina de Norte América.	"	43 0 á 44		Plumas de avestruz suelta.	libra	1 4	
Hilo acarreto.	quintal	300 0 á		Id. id. negra tejida.	"	3 0 á 3 4	
Hoja de lata.	cajon	"		Id. id. blanca larga.	"	4 0 á 5 0	
Javon de España.	arroba	13 0 á		Id. id. corta blanca tejida.	"	21 0 á 25 0	
Id. amarillo de Norte América.	cajon	11 á 13		Sebo en rama.	arroba	6 0 á 7 0	
Jarcia.	quintal	65 0 á 75		Trigo.	fanega	0 á	
Jamones.	libra	0 6 á		Novillos para matadero.	res	46 0 á	
Lonas de primera.	pieza	75 0 á		Vacas para id.	"	40 0 á	
Lonetas.	"	50 0 á 60		Novillos para saladero.	"	30 0 á	
Mantequilla.	libra	1 1 á		Vacas para id.	"	26 0 á	
Madera pino.	1000 pies	300 0 á 350		Ganado al cortar.	"	12 0 á	
Id. roble.	"	400 0 á 500		Terneros de la yerra pasada.	"	13 0 á	
Pasas de Málaga.	cajoncito	14 0 á 16		Id. de esta yerra.	"	8 0 á 0	
Papel florete español.	resma	18 0 á 19		FONDOS PUBLICOS.			
Id. medio id.	"	16 0 á		Billetes del 6 p.	79 á 80		
Id. florete genoves.	"	12 0 á		Id. 4 p.	proporcion.		
Id. medio id.	"	9 0 á		Acciones del Banco.	166 á 188		
Id. de estraza.	"	6 0 á		Corriente de cambio.			
Pimienta.	arroba	18 0 á 20		Londres.	Spénique.		
Plomo en rollos.	quintal	35 0 á		Rio Janeiro.	160 á 165		
Pavilo.	arroba	50 0 á 60		Franca.			
Quesos de Norte América.	libra	1 4 á		Estados Unidos.	16 cents.		
Id. holandeses.	docena	30 0 á		Montevideo.	340 á 350 premio		
Sal de Cabo Verde.	fanega	6 4 á 8					

## PRECIOS CORRIENTES DE MONTEVIDEO.

(POR MAYOR.)

Ayer 14 de Enero.

	Ps. Rs.
Aguardiente de España 32 gs.	pipa 130 á
Caña de la Bahia 19 á 20 gs.	id. 58 á 60
Id. de la Havana 20 gs.	id. 60 á 66
Ginebra de N. América de 20 gs.	id. 70 á 75
Id. en frascos.	una. 4 2 á 4 4
Vino tinto de Cataluña Priorato.	pipa. 66 á
Id. de Cete.	id. 55 á
Id. dulce de Málaga.	id. 80 á 85
Id. seco.	id. 80 á 83
Cerveza en botellas.	docena. 4 á 6
Acetate de comer en pipa.	arroba. 4 á
Id. en botijuela de media arroba.	1 6
Id. de linaza.	galon. 7 á 8

## ARTICULOS VARIOS.

Harina de Norte-América.	barrica 9 á
--------------------------	-------------

Arroz de la Carolina.	arroba. 1 2	Id. florete genoves.	id. 2
Sal de comer del Cabo Verde.	fanega. 2 6	Id. medio florete.	id. 1 4
Azúcar de la Havana blanca.	no hay.	Id. estraza.	id. 1
Id. terciada.	id.	Plomo en municion.	quintal. 9
Id. del Brasil blanca.	id.	Fierro ingles surtido.	id. 4
Id. terciada.	id.	Madera pino de una pulga.	millar de pies 65 á 70
Cacao de Guayaquil.	quintal. 5 4	Id. roble.	id. 75 á 80
Café.	id. 9	Velas de esperma.	libra. 3 á 3 1/2
Canelon.	libra. 2	FRUTOS DEL PAIS.	
Pimienta.	quintal. 9	Cueros mitad novillo y mitad vaca.	pesada 7 2
Té perla.	libra. no hay	Id. de bagual.	cuero. 15 á
Yerva Parnaguá.	arroba 3 1 á 3 3	Aspas.	millar. 120 á
Id. del Rio Grande.	id. 3 2	Crin larga limpia.	arroba. 3 4
Tabaco negro del Brasil.	id. 6 esc.	Sebo en rama.	id. 1 4
Id. en oja de Virginia.	quintal. 10 id.	Graza de comer.	id. 2
Cigarros de la Havana primera.	millar. 28	Galleta en barrica.	5 4
Hilo acarreto.	quintal. 28 á 30	Maíz.	fanega 2
Papel florete español.	resma. 2 4	Trigo.	id. 4 6
Id. medio florete.	id. 1 6	Carne tasajo.	id. 3 6



## EXTERIOR.

### FRANCIA.

TRASLACION DE LOS RESTOS DE NAPOLEON.

Cámara de diputados, sesión del 2 de Octubre.

El Sr. de Montigny. Un coronel y un teniente del ejército de línea piden que los restos de Napoleon sean transferidos á Francia y colocados al pie de la columna de la plaza de Vandoma.

El voto espresado por estos dos oficiales, sostenido por algunos periódicos, ¿será acogido por la Cámara? La cuestión es mas grave de lo que aparece; y es digna de que nos detengamos á examinarla.

“El reinado de Napoleon está identificado con la época mas brillante de nuestra historia. Apenas este hombre extraordinario empuñó las riendas del gobierno, que habia estado hasta entonces á merced de hombres inexpertos cuando la Francia salió de apuros, y un poder mágico la elevó á un grado de prosperidad desconocido á las naciones modernas. Sin faltar á la verdad puede decirse que cuanto se concibió y ejecutó en aquel período fué el producto de su genio y del impulso que dió á la nación. Su nombre es pronunciado con respeto y admiración en la cabaña del soldado vuelto al arado, que se complacía en repetir cada día á su familia de seosa de oírlo, las victorias memorables que abrieron al viejo ejército las puertas de todas las capitales de Europa.”

“Nosotros, admiradores mas tranquilos, recordamos cuan caros nos costaron sus triunfos; porque mientras que marchábamos á la conquista del mundo en los brazos de la victoria, la dictadura militar se establecía entre nosotros para esclavizarnos. Nadie ignora las causas que influyeron en la caída de Napoleon y en nuestros desastres: pero sus largos infortunios hicieron olvidar sus errores sin excusarlos;—errores á los que arrastró tal vez el sistema de la política europea que siguió con demasiada precipitación.

No obstante, hay una verdad que solo el espíritu de partido puede desconocer, y es que los corazones verdaderamente franceses se conmovieron al oír los vejámenes que sufrió el prisionero de Santa Helena y sus últimas palabras que aun retumban en nuestros oídos: “*desee que mis cenizas descansen en los orillas del Sena, en medio del pueblo frances que tanto he amado.*”

“La muerte de Napoleon ha debido extinguir los odios, las rivalidades y los resentimientos. Desapareció con él el prestigio de un nombre tan formidable á los monarcas, cuyo trono habia sido sacudido ó derribado.”

La Francia, por quien hizo ó meditó tantas empresas, la Francia tan celosa de su gloria é interesada en perpetuar el recuerdo de tantas hazañas, ¿repudiará el presente de un héroe desgraciado? Semblante sacrificio no dejaría de ser doloroso: pero si consideraciones de interés público lo aconsejasen, el país no debe trepidar en hacerlo. Nos incumba, pues, valorar los motivos en que podría fundarse la repulsa.”

“Se dirá, talvez, que la imagen de

Napoleon, siempre presente en el ánimo de los que honró con sus beneficios, podría inflamarlos á la vista de un puñado de cenizas, último resto de un poder desplomado. Pero ¿quien ignora que el sentimiento que le sobrevivió le es esclusivo, y no comprende á ningún miembro de esa familia proscripta? La naturaleza no es pégida de genios tan estraordinarios capaces de dominar á su siglo. Su rara aparición agota la admiración de los contemporáneos, y deja á la posteridad un vacío incommensurable.

“Recordemos que en los dias mas memorables de nuestra historia, cuando estalló la crisis que espulsó del trono á la dinastía reinante, no hubo un solo individuo que pensase seriamente en ofrecerlo al discípulo de Metternich, al heredero desairado de un gran nombre.

“Los franceses no sintieron la necesidad de salir de sus hogares para llenar un deseo que podían satisfacer en el mismo seno de su patria. Con una aclamación general y espontánea, elevaron al trono al que la opinion pública señalaba unanimemente como el candidato cuyas virtudes domésticas garantizaban mejor el sosiego, el bienestar y las libertades públicas.

“No dudamos que el mismo Luis Felipe, contando con el amor y la fidelidad de su pueblo, contemplaría sin recelo á los compañeros del gran capitán que cubrió de gloria al nombre frances, depositar sus reliquias al pie de la columna triunfal, privada aun de la estatua del triunfador.

“Por estas consideraciones, la comisión propone transmitir las dos peticiones de que se trata, al ministerio de relaciones exteriores.”

El general Lamurque. —“Señores, veterano de Austerlitz y de Wagram, he oído con la mas profunda emoción el informe que os acaba de presentar un magistrado que sabe apreciar y sentir la gloria. Si estuviera en un campo de batalla, rodeado de mis compañeros de armas, contestaría sin vacilar:—Sí, vamos á reclamar las cenizas del que tantas veces nos guió á la victoria. Sucumbió entre nosotros, víctima de la mas negra traición; y arrastrado de su confianza, fué á buscar un asilo entre estranos, y solo encontró una cárcel, un sepulcro! Si no pudimos arrancarlo de la roca donde le encadenó el terror de sus enemigos, no permitamos que permanezcan prisioneros sus huesos.”

“Pero en mi calidad de legislador, no puedo dejarme arrastrar sin examen, á las emociones de mi alma, ni subyugar por los recuerdos gloriosos de mi vida. La razón política que nos guia no debe tener mas objeto que el interés público. Averiguemos, pues, si en la posición en que nos hallamos, hay algun peligro para la estabilidad de lo que existe, en la medida que se os propone.

“Todo asume un carácter de gravedad cuando se trata de Napoleon. Su nombre es una potencia, su memoria un culto; la misma muerte no pudo enfriar sus cenizas! En otros tiempos hubieran bastado por sí solas á destronar la dinastía que nos impuso el estrangero. Pero todo varió entre nosotros. El derecho divino, y el de la espada, desaparecieron ante los de la nación. La urna

lectorat hizo pedazos á la dinastía, y ha destruido del mismo golpe á prestigios mas modernos. Una nueva dinastía ha subido al trono por el voto popular, y no sobre el escudo de sus soldados. Nacida ayer en medio de los gritos de libertad, ya echó raíces profundas é indestructibles. Su legitimidad se halla en nuestros derechos; nadie puede atacarla sin comprometerlos, y todos estamos resueltos á morir en su defensa.

“Cada época tiene sus necesidades, cada hombre sus destinos. Salido del seno de la victoria, Napoleon no podia existir sin ella; y el orden de cosas que todos queremos no se prestaría á las exigencias de un conquistador. Ya se ha hecho imposible que renazca el Fenix.

“Señores, el gobierno debe apreciar y conocer bastante su fuerza, para temer los recuerdos; y una gran nación puede mostrarse agradecida hácia un hombre ilustre, sin fomentar facciones.

“Nada obsta á que reclamemos los restos de Napoleon, para llenar el último voto que espresó en su lecho de muerte. Que Paris, cual nueva Atenas ó rival de Sicion, abrigue las cenizas del nuevo Teseo, ó de otro Arato! Que vuelva en un feretro, en medio de los llantos de sus viejos compañeros de armas, él que, victoreado por la Francia, regresó tantas veces en un carro triunfal! Pero declarese que queremos honrar al gran capitán que cubrió de una gloria inmarchesible á nuestros estandartes en todas las regiones del globo, y no al monarca que, queriendo empuñar el cetro de Carlos Magno, olvidó que la libertad es el mas santo, el mas sagrado de nuestros derechos, la mas indispensable de las garantías sociales.

“Apoyo el voto de la comisión para que las peticiones se transmitan al ministerio de relaciones exteriores.”

El Sr. de Lameth. —“Me opongo á la moción del preopinante, porque la creo contraria al interés público.

“Sin pretender apocar la gloria del mas ilustre guerrero de los tiempos modernos, no puedo dejar de observar que violó nuestras instituciones, que holló la carta constitucional (*movimientos en sentidos diversos*), y que provocó, por su ambición personal, la invasión de la Francia. No creo oportuno acoger una proposición imprudente en las circunstancias en que nos hallamos. Se han sembrado en la capital semillas de discordia, explotando la simpatía que inspira el recuerdo de Napoleon; y llegó la impavidez hasta vender en las calles un impreso anunciando el casamiento ridículo de su hijo con una princesa de la casa de Orleans.

“Napoleon murió, dejemos en paz á sus cenizas.”

“Voto contra la moción.”

El coronel Jacqueminot. El orador que me precedió en la palabra os habló de la Carta que no existía cuando el Emperador subió al trono. (Varias voces: *¡Violó la constitución!*)

“No volvió la constitución. El Emperador empuñó las riendas del gobierno en la época mas desastrosa para la Francia. A su genio inmortal debeis el respetablecimiento del orden, de la



religion, y ese *Cóligo-Napoleon* que rige hoy á los pueblos civilizados. El guió vuestros ejércitos á la victoria é hizo respetar el nombre francés en el mundo.

“Sus cenizas acreedoras al homenaje público que se propone, no inspiran ningun recelo. Ahora estamos todos unidos en sosten del orden público, y prontos para marchar en defensa de nuestra patria. Los restos del hombre inmortal serán recibidos con entusiasmo por los veteranos del antiguo ejército que solo ambicionan descansar en el seno de sus familias, pero que volverían á empuñar las armas si fuese amagada la independencia de su país.”

“Apoyo el voto de la comision.”

*El Presidente* consulta á la Cámara.

*El Sr. de Tracy* reclama la orden del día, que la Cámara adopta con una gran mayoría de sufragios.

## EL UNIVERSAL.

MONTEVIDEO ENERO 15 DE 1841.

Hemos recibido un artículo comunicado, denunciando algunas operaciones de ágio que se practican actualmente en esta capital con los décimos de Buenos Ayres. No lo damos á luz como se nos pide, por que contiene varias alusiones que podrían comprometer la reputacion de algun individuo del comercio; pero, si el hecho es cierto como se asegura, la autoridad deberia estar advertida de un manejo tan culpable, y tomar medidas las mas eficaces para contenerlo. Todos tienen derecho para aumentar su fortuna por medios lícitos, pero cuando el gobierno y la mayor parte de los ciudadanos consagran sus desvelos y ofrecen sacrificios para salvar el país, de la catástrofe con que lo amenaza el medio circulante, no es tolerable que haya seres tan insensibles que especulen sobre la calamidad pública. Sabido es que la Cámara de Representantes se ocupa en estos momentos de la discusion de un proyecto de hacienda con el fin de extinguir el cobre del Brasil, reemplazando los décimos argentinos en la cantidad necesaria para las transacciones menores; y esta circunstancia no deja lugar á muchas dudas sobre el verdadero objeto de aquella mezquina especulacion, que no sirviendo sino para contentar la codicia de algunos espíritus muy pequeños, podrá no obstante ocasionar grandes embarazos en la práctica de la operacion á que nos hemos referido.

Esperamos que este pequeño artículo, que subrogamos al de nuestro corresponsal de Jara satisfechos sus deseos y el *Universal*, que dará justificado de no dar á luz aquel, por la razon que antes ha expuesto: en esta virtud puede recogerlo de esta oficina, y participarnos si gusta todo lo que en ese mismo sentido puede estar al alcance de su celo, seguro de que no le reusaremos lugar en nuestras columnas, siempre que evite comprometer á los actores por sus nombres sobre hechos que no estén probados.

Por no alterar los principios de imparcialidad que nos guian respecto de la importante cuestion del medio circulante, despues de haber publicado mucho antes de ahora nuestras ideas sobre el particular, hemos consentido en traducir y publicar el anuncio que bajo el título *Cuestion del cobre* aparece en otra columna de este número; pero él está tan destituido de razones aplicables al proyecto á que se refiere, y aun tan extraviado de los principios generalmente reconocidos, que el análisis de artículo del *Patriota* no nos dejaría en substancia otra cosa sino la persuasion del buen deseo que lo ha animado en sus observaciones. Ni la balanza comercial existe; ni el negociante extranjero lle-

vará ó dejará de llevar jamás la plata y oro, por efecto de aquella quimera; ni la depreciacion del cobre tiene el menor influjo sobre los metales preciosos para que el especulador vea si el cobre vale mucho ó poco para comprarlos; porque el oro y la plata siempre han tenido, tienen y tendrán un solo valor real en sus especies respectivas, que ni sube ni baja ni está caro ni barato: porque lo que sube ó baja es la moneda vil del cobre, y todo lo que como ella tiene un valor nominal. Ni la triple operacion que anuncia el *Patriota* es como imaginan, ni los décimos de Buenos Ayres bajan á su valor intrínseco por causa de ella; en tanto que ellos conserven el crédito suficiente para servir en el círculo limitado á que se les destina; y no se abuse de ese crédito para elevarlos á otra esfera en el comercio, como se abusó con el cobre del Brasil, que el corresponsal quiere proteger: ni el valor nominal del cobre es sostenido en Montevideo por el crédito del imperio del modo que el *Patriota* supone, cuando allí mismo daría el gobierno algunos millones de vintenes de regalo al que salvase al Brasil de la calamidad con que lo amenaza el cobre, y cuando sobre todo, no hay garantía ni poder humano que pueda fijar el valor de metales preciosos á los que en representacion de tales sirven solo para hacer sartenes.

## CORRESPONDENCIA.

CUESTION DEL COBRE.

*Sr. Editor del Universal,*

Antes que nuestros legisladores decidan definitivamente sobre las medidas propuestas para retirar de la circulacion la moneda de cobre del Brasil, es de esperar que reflexionarán bastante sobre la importancia de las consecuencias que pueden resultar de tocar una cosa tan delicada como es el medio circulante de un país cualquiera; y que tambien pesarán las ventajas y desventajas que puede traer la separacion del cobre brasilero.

Considerando las inmediatas consecuencias de semejante medida, pregunto, ¿qué medio circulante substituirá al cobre que se retira? Se nos dice que la plata; pero es evidente que la mayor parte será reemplazada por billetes ó papeles de varias denominaciones, desde uno á cien pesos; que estos billetes emitidos por la comision, serán de hecho nuestra moneda corriente, y que deben ser redimidos á la expiracion de un cierto plazo.

Muy bien: mas como el comercio de este país con las naciones extranjeras, y especialmente con Inglaterra, es muy desigual, es bien sabido que la balanza (ó exceso que resulta todos los años de las importaciones sobre las exportaciones), es contra el país, y que esta diferencia la lleva el extranjero en plata ó oro. Actualmente no se sienten tanto los efectos de esta diferencia, porque el negociante extranjero no puede comprar la plata con cobre sino á un precio muy subido, por consecuencia de su repentina depreciacion; pero muy luego empezará á vender sus mercancías mas caras, y volverá á llevarse la poca plata que aun queda en el país.

Prosigamos: La comision en lugar del cobre que recoge emite villetes que

empiezan á circular con un caracter igual al á notas de Banco: pasan á manos del negociante extranjero en cambio de sus mercaderías y á la expiracion del plazo los presenta á la comision de la cual recibe plata por su importancia, y el extranjero la envia fuera del País. Tenemos pues una triple operacion: primera, se recoge el cobre; segunda, los billetes vuelven á las manos que los emitieron; tercera, desaparece la plata y el buen pueblo de Montevideo se queda sin cobre, sin billetes y sin plata!

Por otra parte, si la comision al expirar el plazo deja de redimir sus billetes con plata, entonces el mal será mayor, porque los villetes decaerán de precio necesariamente, y serán una especie de papel moneda sin crédito, casi enteramente sin valor nominal. El mismo resultado se experimentará con los décimos de B. A., si se admiten como medio circulante, por que no tendrán el crédito necesario para conservar el valor nominal que le ha dado la ley, y tal vez los veremos bajar de precio hasta el de su valor intrínseco ó el de su peso.

Los pocos malos que se experimentan por la circulacion del cobre del Brasil no son tan grandes como los que ocasionará su extincion. La principal ventaja de esta moneda es que al paso que no posee un valor universal que estimule su extraccion, posee no obstante un valor nominal sostenido por el crédito de un imperio vecino, á cuyo basto comercio es tributario todo el mundo. Este valor nominal que por mucho tiempo ha permanecido casi estacionario (de 12 á 14 reales) en el Brasil, no disminuirá en Montevideo; sino, ya habria desaparecido, por que los especuladores lo enviarían al Rio Janeiro. El sirve á todos los fines del comercio y transacciones domésticas, y ni está sujeto á ser extraido por los extranjeros, ni á depreciarse mas de lo que ahora está, mientras que el comercio del Brasil continúe siendo tan importante como es. Seria muy bueno que Buenos Ayres adoptase tambien, si es posible, como moneda corriente, el medio circulante de alguna nacion vecina, cuyo comercio posea mas crédito que el suyo.

*Un Patriota.*

## AVISOS NUEVOS.

### AVISO A LOS ZELADORES

UNA onza de gratificacion se le dará á la persona que entregare en la casa de don Juan Vidal, calle de S. Pedro, una negra que fugó el día 13 del corriente á las 8 de la noche: su nombre es Narcisca, de Nacion Zambeque, alta y flaca aun que de cara llena; tiene tres señales en la cara, una en la frente y dos en los lados y un agujero en el labio superior, un vestido á cuadros celestes y blancos y un rebozo de bayeta rozada.

E 15—3p.

### AVISO.

SE vende en la tienda de D. Juan Gard los números de la aljaba que hasta hoy se han dado á luz. Este periodico dedicado al bello sexo se publica en Buenos Ayres el martes y viernes de cada semana. Se admiten subscripciones á razon de un real cada pliego.

E 15—3p.

### AVISO.

EN la calle de San Felipe, esquina á la de San Carlos; casas nuevas de D. Jaime Ylla, se conchava ó compra un cosinero: el que lo quiera vender ó alquilar, acuda á las referidas casas, para el ajuste.

E 15—3p.



**AVISO de la POLICIA.**  
**CONSECUENTE** con lo prevenido en el aviso de 11 de Diciembre próximo pasado, el infrascripto jefe, bien impuesto del valor en que se hallan en el día el trigo del país y las harinas extranjeras; ha ordenado con esta fecha a los fabricantes de pan; que desde el día de mañana 15 del corriente, debe tener el medio, 16 onzas, con arreglo a los mapas, que se han tenido en vista, y bajo las penas, que tuviese a bien imponer la superioridad a los infractores.—Lo que se pone en conocimiento del público.—Montevideo Enero 14 de 18 11.  
 E 14 VIDAL.

**SE VENDE,**  
**UNA** galera fuerte excelente para una casa de campo. También una cña camera nueva con colchones y una alfombra de sala. En la calle de S. Carlos No. 147.  
 E 14—3p

**AVISO.**  
**SE** vende una cña de jacarandá embutida con tres cortinas, en precio muy equitativo. Quien guste comprarla ocurra a la calle de San Miguel No. 37.  
 E 14 8p

**Se ha perdido,**  
**UNA** perra perdiguera inglesa, blanca con manchas grandes, de color chocolate en las ancas y en el lado derecho, las orejas y al rededor de los ojos del mismo color, con una raya blanca dividiendo la frente, y en las manos y vientre tiene manchitas chicas: quien la haya encontrado y la traiga a la oficina de esta imprenta será generosamente gratificado.  
 E 4—3p

**AVISO.**  
**EL** día 5 del corriente se ha perdido desde el Porton a la Aguada, una cartera de tafete punzon con varios papeles interesantes: el que la hubiese encontrado se servirá entregarla en la esquina de la Plaza, calle de San Fernando No. 91, que se le pagará el halazgo.  
 E 7 3p

## ALMANAQUE PARA EL AÑO DE 1831.

Contiene ademas de lo de costumbre una lista de los individuos que componen el Gobierno del Estado, Asamblea General, &c.

Se vende en esta imprenta, en la platería de D. Juan Gard, calle del Porton No. 150, y en la pulperia del Sr. Ríos, en la plaza mayor—precio un real.

**AVISO.**  
**HAN** llegado de Francia algunas botellas de leche virginal: esta leche es de exquisito olor, blanquea y suaviza extremadamente el cutis, preserva de arrugas y de manchas, las hace desaparecer y da a la tez un brillo admirable. Calle de San Pedro No. 199 junto al teatro.  
 E 4—3p

**HOTEL AMERICANO,**  
 Calle de San Miguel No. 84.

**SE** vende este establecimiento con todos sus útiles, muebles, catres, colchones, &c. un buen surtido de licores y vinos, y maquina para hacer agua mineral como para tres establecimientos. La casa de su local y otras comodidades, ofrece una buena oportunidad a las personas que quieran establecer un café ó posada. El que se interese en su compra puede informarse de su inventario y otros pormenores, ocurriendo a la misma casa.  
 E 10 3p

**SE VENDE,**  
**UN** caballo colorado hermoso y de excelentes condiciones: el que se interese por él puede ocurrir a esta imprenta donde se le dará razon.  
 E 8—3p

**PARA LA COLONIA.**  
**L** A muy velera goleta nacional SILVEIRA saldrá el Viernes, 14 del corriente. Admite carga y pasajeros, para los que tiene superiores comodidades. Los SS. que gusten ocuparse de ella, pueden ocurrir a su capitán abordo, ó a D. Juan Nin.  
 E. 13—3p.

**PARA BUENOS AYRES.**  
**EL** muy velero paquete nacional ROSA, saldrá el Lunes 17 del corriente.—Admite flete y pasajeros para los que tiene comodidades superiores. Ocurrase al almacén aaval de R. SMITH y Ca. frente al muelle.

**Para Cadiz y Génova.**  
**S** ALDRA á fines del presente mes sin falta el muy velero y nuevo bergantin goleta sardo BLANCA, forrado y clavado en cobre, de 150 toneladas, admite la mitad de su carga y pasajeros para los que tiene excelentes comodidades: ocurran á verse con su capitán en casa de D. Cayetano Gavazzo, calle de S. Pedro número 171.  
 E 11—3p

**PARA GIBRALTAR Y MARSELLA.**  
**S** ALDRA en todo la proxima semana el hermoso bergantin frances GUSTAVO, doblado y clavado en cobre. Los que desean tomar pasaje para los dichos puertos encontrarán á su bordo buen trato y todas las comodidades: para tratarse pueden ver con el Doctor Maraval, ex-medico de la Mandarin, calle del Muelle No. 41 casa del Sr. Sartori.  
 E 11 3p

**PARA EL HAVRE.**  
**S** ALDRA precisamente á mediados del próximo mes de Febrero el hermoso y muy velero bergantin-frances CECILIA, su capitán A. Delaberguierse, actualmente surto en el puerto de Buenos Ayres y tiene ya una grande parte de su carga contratada y admite el resto á flete; los señores que gusten aprovecharse de esta favorable oportunidad tanto para flete como para ir de pasaje (teniendo excelentes comodidades para pasajeros) se servirán ocurrir con la mayor brevedad á casa de sus consignatarios Guirtnanner y Tornquist, calle de S. Carlos No. 133.  
 E 11—3p

**PARA PAISANDU Y SALTO.**  
**S** aldrá en breves días la balandra Sta. Rosa los SS. que gusten cargar ó ir de pasaje, ocurran al almacén de D. Manuel Gradin frente al muelle.  
 E. 8 3p.

**Baratillo de Ropa hecha.**  
**EN** la tienda de D. Joaquín Llamata, hay un surtido general del mejor gusto, consistiendo en lebitas de merino, fraques negros de 20 á 22 pesos, y varia ropa de verano: frente á la tienda de D. Luis Baena, calle de San Gabriel No. 57.

**EL UNIVERSAL.**  
**SE** vende en la Platería de D. Juan Gard, en la Calle de San Pedro No. 150  
 E 12—6p.

**AVISO.**  
**EL** dentista llegado nuevamente á esta ciudad que habita en la calle de San Luis N. 55 pone dientes y muelas artificiales de nueva invencion y muy seguros, empla, limpia y asegura y concurrirá á las casas de los que quisieren mandarlo llamar: pone dentaduras enteras á los que no tengan ninguna, en la misma casa se vende una grande cama, una mesa de piedra con un grande espejo á mas algunos trastes finos de muy poco uso, todo por no caber en la casa.  
 E 4—3p

**AGUA MINERAL.**  
**SE** encuentra en la posada americana, calle de San Miguel No. 84.  
 D 29—3p.

**AVISO.**  
**EL** infrascripto agrimensor público hallándose en el departamento de Cerro Largo, avisa á los señores hacendados que pudiesen necesitar algun deslinde de terreno ó reparticion de bienes territoriales en dicho departamento, que pueden dirigirse sus órdenes por el señor jefe político y de policia del departamento D. Florencio Olivera; las cuales serán atendidas inmediatamente y con la mayor puntualidad.  
 Adrian Henrique Myssen.

**SE VENDE**  
**UN** carretón excelente con su correspondiente guarnicion de tiro, en el infimo precio de 60 patacones.  
 Se compra ó se conchava una negra que sabe planehar, &c. En esta imprenta dará razon.  
 E 11 3p

**AVISO.**  
**ANTE** el juzgado de la diputacion del consulado en Paysandú se presentó fallido D. Bartolome Bega de aquel comercio, y por disposicion del referido juzgado se fijaron edictos en dicha Villa para que en el perentorio termino de treinta dias se presenten todos los que se consideren acreedores y con derecho á los bienes concursados, cuyo aviso se comunica á este comercio para su inteligencia.  
 E 12

**AVISO.**  
**EL** que tenga un negro cocinero y lo quiera conchavar, ocurra á esta imprenta en donde se le dará quien lo necesita.  
 E 12

**AVISO.**  
**SE** desea conchavar una muger blanca ó de color para el servicio interior de una casa de familia en esta imprenta darán razon de quien la necesita.  
 E 12—4p.

**Aviso a los Fabricantes.**  
**EL** que se interese en una maquina con todos los utensilios correspondientes para beneficiar almidon ocurra a la calle de S. José N. 2 que tratará con su dueño; y se dá en un precio equitativo.  
 E 12—3p.

**AVISO**  
**SE** vende una criada que sabe cocinar, coser, lavar, planchar. En los altos de la casa No. 57 calle de S. Francisco darán razon.  
 E. 10 3p

**AVISO.**  
**SE** vende un armazon como para tienda.—En la calle del Porton No. 134, en frente de la sastrería del Sr. Caraque, darán razon.  
 E 10 3p

**AVISO INTERESANTE.**  
**Carneros Merinos legitimos.**  
**SE** vende una partida á precio moderado. La lana es de la calidad mas fina y superior. Es muy ventajosa para estancieros de no perder esta oportunidad de comprar. El que se interese en ellos puede ocurrir á la casa No. 84 calle de San Miguel adonde darán razon y mostrarán los dichos.  
 E 10 3p

**SE NECESITA.**  
**A** LIQUILAR una casa que tenga á lo menos ocho piezas y no diste mucho del centro del Pueblo. En esta imprenta darán razon.  
 E 10—3p.

**AVISO.**  
**SE** vende una hermosa quinta situada entre el Cerro y el Molino de viento, con dos piezas muy cómodas de material, una de 10 varas de largo, y la otra de 7 con su corredor correspondiente.  
 Tiene ademas un galpon y una cocina de paja, montes de duraznos, guindos y otros varios árboles, una hermosa calle de álamos, un manantial de agua muy buena y permanente. Toda ella es zangueada y cercada de pita: quien se interese en su compra podrá ocurrir á informarse de su precio y algunos otros pormenores, á la calle del Porton Viejo No. 101 donde encontrarán á su dueño con quien tratar.  
 E 11—3p

**PERDIDA.**  
**EL** Domingo 9 del corriente por la mañana se ha perdido en la plaza de la ciudadela, un reloj de Sabonete con una cintita negra y una llavecita de metal. La casa que lo tubiera véase en casa de D. Manuel Ocarapo en la plaza y será gratificado.  
 E 11 3p

**AVISO AL COMERCIO.**  
**JUAN JOSE RUIZ** pone en conocimiento del comercio haber hecho sociedad especial de Martillo con D. HENRIQUE JARA, quien desde el establecimiento de su casa lo ha ayudado constante y eficazmente.  
 La casa en adelante será conducida por ambos, pero bajo la denominacion de JUAN JOSE RUIZ & CA. quienes ofrecen sus servicios á sus amigos en particular y al comercio en general, en la calle de San Miguel No. 33, cuya casa es bien conocida con el nombre de la Aduana vieja.  
 E 11 3p

**AVISO.**  
**EN** la calle de S. Joaquín Casa No. 30 frente á los cuartos de pescadores, se venden y se ponen sanguijuelas á precio equitativo.  
 E 11—3p